

# 玉苒廈之書沉思語錄

## *A Thought to Ponder from The Urantia Book*

### *A New Vehicle*



“Mortal personality, through its own choosing, possesses the power of transferring its seat of identity from the passing material-intellect system to the higher morontia-soul system which, in association with the Thought Adjuster, is created as a new vehicle for personality manifestation.”

### 新型載體

「凡人人格通過自身的選擇，擁有將其身份地位從稍縱即逝的物質性-智力系統轉移到更高靈質性-靈魂系統的能力。該系統與思想調整者結合，被創造為顯現人格的新型載體。」

112:5-4 人類僅在物質意義上擁有身份。這些自我的品質是由物質性心智來表達的，因為心智在智性能量系統中運作。當提及人擁有身份時，那是人認知到他擁有一個心智迴路，這迴路一直從屬於人類人格意志的行為和選擇。但這是一種物質性的且暫時性的顯現，正如人類胚胎是人類生命的一個短暫寄生階段一樣。從宇宙視角來看，人類在相對的瞬間出生、生存和死亡；他們不是持久的。但凡人人格通過自身的選擇，擁有將其身份地位從稍縱即逝的物質性-智力系統轉移到更高靈質性-靈魂系統的能力。該系統與思想調整者結合，被創造為顯現人格的新型載體。